

PAANNYAAR

News & views of Kashmiri Pandits Living in Noida, NCR

(For Private Circulation only)

Issue-05 / Nirvasan Samvat-19

..... ending.. March 2008



A photo-album titled "A Photo-Portrait of Kashmiri Pandits " was released by former Governor of the J&K State, Mr Jagmohan at India International Centre, here in New Delhi on Saturday the 10th of Nov. 2007, at an impressive function, organised by "Nityanand Shastri Kashmir Research Institute (NSKRI)" and "PAANNYAAR" the two institutions of Kashmiri Pandits working for the preservation and promotion of over 5000 year old rich cultural legacy of the community.

The album is based on research and compilation of the photographic records by Sh. S. N. Pandita and Sh. Ramesh Manvati- founders of 'N. S. K. R. I.' and 'PAANNYAAR' respectively. The 'Foreword' of this book has been written by Sh. Jagmohan." The album, a first of its kind in the history of Kashmiri Pandits, features photographs of the community set across over a century showcasing their past socio-cultural face. Many photographs included in the album also capture the history and religious traditions of the community of a bygone era. The photographs are also a reminder to the present day generation as to how far Contd ... page no. 2

"... well edited ..."

... Heartiest greetings to you and the members of the Editorial Committee for bringing out the issues of "Paannyaar." with varied and useful material about our community. You deserve all praise for this well edited journal. I was only wondering if the use of costly paper for the cover and the contents would not involve more funds. However, this is a suggestion.

I shall be interested to receive further issues of "Pagannyaar" if possible.

I shall be interested to receive further issues of "Paannyaar." if possible. With warm regards,

P. N. Kaula, Lucknow

(Prof. Prithvi N. Kaula, a Padma Shri awardee is a world renowned Library Scientist.)

S.

RAMESH

Editorial:

Friends! Namaskaar. New academic session is round the corner. Hundreds of our community students will be seeking admission in BE / B-Tech. courses under the 'reserved category quota' in various professional colleges across the country once again. In addition to BE/B-Tech courses, 8 medical seats (7 in Karnataka & 1 in HP) are available for our wards under the reserved quota.

The reservation process was set in motion by Panun Kashmir way back in early nineties with Maharashtra becoming the 1st state in the country to offer the reservations - courtesy the support of S/Sh. Jagmohan, Bala Saheb Thackrey & Sharad Pawar. The subsequent role of Pandit organization like AIKS; Kashmiri Samiti Delhi; KMWA, Noida, ASKPC & KP Sabha in Jammu; KPA Mumbai; KP Sabha Chandigarh; Kashmiri Hindu Samiti, Bangalore, etc. in ensuring reservation in many more states and monitoring the admission process thereafter, is highly praise worthy. The students (as well as their parents) who have already availed such admissions in the past or the ones seeking admissions in time to come, should ever remain indebted to these individuals, organizations and the men behind them.

For BE/B-Tech courses number of seats available is more than the number of admission seekers. Roughly 1200 seats are open to our students under this quota with Maharashtra topping the list (850 +) followed by UP (125

Contd ... page no. 2

"... thought provoking..."

I have been receiving 'Paannyaar', for some time now. It is a good effort and I would like to congratulate you for the same. Infact, the editorials are, in particular, thought provoking and present the truth. It takes courage to call a spade a spade. Hope that 'Paannyaar' will continue to mirror the truth. wishing you all the best.

Nancy Kaul, New Delhi

(Nancy Kaul (Secretary, Daughters of Vitastu, women's wing of Panun Kashmir) is a well known community activist who has led many campaigns, including the 1st Priyadarshani Mattoo campaign, against injustice meted to KP community - now in 19th year of forced exile.)

Terrorism In Jammu & Kashmir

Col Tej K Tikoo

Ever since the hurried and unscientific partition of the country in 1947, J&K has witnessed terrorism in one form or the other. The Maharaja's reluctance to sign the instrument of accession in good time, Britain's lack of trust in Nehru to protect its interests in this part of the world, post 2nd World War, Sheikh Abdullah's obsession to emerge as the unchallenged chieftain of post partition



J&K and Pakistan's unwillingness to accept the fact of Accession of the State to India, created a situation that was bound to reach a boiling point one day. As if it was not enough, India's propensity for magnanimity & desire to project itself as a newly independent model state that respects some perceived norms of international conduct, rather than following pragmatic policies strictly based on National interest, further resulted in reinforcing Pakistan's belligerence towards India. To add to our woes, others, particularly U.S. and Britain used this opportunity to serve their own ends at our cost. All these historical factors combined together, created a situation at the end of the decade of eighties, primed to be ignited.

The decade between 1979 and 1989 saw events of far reaching significance taking place in the world. Soviets were defeated in Afghanistan and withdrew their forces in 1989, signaling the end of cold war & hastening its break-up in 1991. This resulted in a large number of countries (many of these Islamic) becoming independent. Militant revival of Islam in Iran saw Contd ... page no. 3

"PAAN PANUN BESHAKK CHUM SAETT, RUHH ROODDH TATTI TATH GHAAMAS MANZ"

Photo feature / Report .. release of "A Photo Portrait of Kashmiri Pandits"



Upholding our democratic values / traditions

New KMWA office bearers were elected by a secret ballot held in Noida on 30th Dec. 2007. Those elected include S/Sh. M. K. Dhar - President, M. L. Kaul & C. L. Pandita - Vice Presidents, Jetinder Kaw - Gen. Secretary, Col. Autar Shali & Jagdish Makroo - Jt. Secretaries & B. L. Wali - Treasurer. S/Sh. A. D. Veshin & Ashok Manvati will continue to be the Chairman & Co-ordinator respectively of the Socio-Cultural Committee - informs the newly elected president.



Displaying proudly the copy of Gora-Trai



Gora-Trai (Guru Trittya) function

organised by KMWA, was observed at Socio-Cultural Centre premises in Sec.-34, Noida on Sunday, the 10th of Faburary 2008. The programme started with recitation of *Sharda Vandana* by young children who were given a copy of traditional *Gora-Trai* signifying the initiation & preservation of education in our children and the society. Prof. C. L. Sapru delivered a talk on the importance of this day for our community. At the end of the function *Tahar* was served to the participants.

Photos © : Paannyaar



Editorial: contd from page no. 1

approx) and Karnataka (120 approx). Rest are scarred in Punjab, Haryana, Gujarat, MP etc. But, given the past experience and the data available not more than 800 seats approximately are availed by the community students. (Approximate intake figures of some of the states based on last years data-Maharashtra-600; Karnataka-60; UP-50). That leaves a vast scope for many in making an informed choice of getting the right stream of subjects in a 'right' professional college any where across the country. However in absence of a proper homework and lack of experience on part of the first-time admission seekers, some seats in progressive streams and well-meaning educational Institutions either fall vacant after the entire admission process is over, or are not availed at all. Desperate parents hop from one state to another in the country in the hope of getting the 'best'. In the process they book / block

one particular seat at a number of places & thus deprive many other students, especially those who have better merit, to avail the seat / college of their choice. In addition, more students can make themselves suitably eligible to avail the opportunity of getting into the professional colleges if they so desire.

While the parents are partly responsible for this and need to update themselves beforehand. At the same time, the role of Pandit organizations whose tireless efforts have ensured continuity of the admissions over these years of our exiled life, has to be a little more pro-active in guiding / counseling the parents and their children so that they are able to get maximum benefits of the available opportunities and choices. Can we expect a "value addition" of their already exemplary services in this regard? Yes, WE CAN!

them toppling the Shah of Iran. Germany got re- united. Romania, Poland, Hungary & Czechoslovakia and many other countries broke free from the influence/ control of the Soviet Union. But as far as Pakistan and its numerous Islamic parties were concerned, the Islamist victories in Afghanistan & Iran had far reaching effect on its world view. Having been chosen as the frontline state by US and its allies for fighting the Soviet Union in Afghanistan, it was bestowed with all kinds of aid, particularly huge quantities of sophisticated weaponry. Pakistan utilized the resources of the war in keeping with its own interests- diverting these first to creating an insurgency in Punjab as a test case, and thereafter, to Kashmir- as part of a well thought out and planned proxy war. Such political high in Pakistan coincided with the low in India. With its external prop, the Soviet Union, on the brink of break up, political instability in India post Mrs. Gandhi era gave rise to fissiparous tendencies, and two of the strongest leaders dealing with J&K, i.e. Mrs. Gandhi and Sheikh Abdullah now removed from the scene, Zia-Ul-Haque and his Islamist supporters were emboldened to think that the time was opportune to grab Kashmir, to fulfill their dream -for some, to complete the unfinished agenda of the partition, and for others, to create an Islamic caliphate stretching from Turkey to Indonesia. The deteriorating political situation in the valley made their dream look even more realistic.

The State Assembly elections of 1987 served as a catalyst in fanning classical insurgency in late 1989. The Congress and National Conference entered into an electoral agreement to fight the elections jointly. It was purely a marriage of convenience. Even by J&K standards, where most elections have been rigged, this one was the worst. This open & shameless rigging created wide spread resentment that served as a spark which ignited the fire, preparations for which had been going on during Zia-ul Haque's tenure.

Thousands of Kashmiri youth crossed over to Pakistan to be trained in the camps that already existed in POK, NWFP & Punjab. In the meantime, the ground situation in the valley had further deteriorated due to the political instability, corrupt and inefficient administration and mishandling by the Central Govt. India as usual, was caught off guard, but worse, allowed the matters to drift.

Pakistan's strategy of using JKLF, and slogan of Azadi to gain public support for insurgency paid huge dividends. Common man identified himself with the Tehreek (Movement). This Phase, which lasted till 1992, saw insurgency spreading all over the valley, both in the rural and urban areas. It became a 'Junoon' of young men of all hues, even those belonging to some mainstream political parties. The newly arrived

cadres were brain washed, trained to kill, loot and plunder in the name of tried to destroy all that. The growth of Jamat-e-Islami, the anti thesis of Jihad. When they returned they did what they were taught to do. In the first phase they killed the members of the minority community. Threatened with physical elimination or conversion or leaving the place, most chose the last option. Being the aborigines of the place they left behind thousands of years of history, culture, and ethos and last but not the least, huge properties, both movable and immovable. Next on the list were those from the majority community who were perceived to be pro India and those who did not agree with their world view. Within a short span of three to four months the administration was not only paralyzed but its every instrument was subverted. During this phase, JKLF continued to be in the good books of its masters across the LoC. However, neither Azadi was Pakistan's aim nor was JKLF its preferred Tanzeem (organization). Therefore, it decided to change tack & brought in the Hizbul- Mujahidin' (HM), the militant wing of the JEI. Their cadres were almost entirely indigenous and were ideologically suited for prolonged armed struggle, driven, as they were, by the Islamic concept of Jihad. More importantly, JEI always supported Kashmir's accession with Pakistan. However, by 1995-96 it became clear to Pakistan that HM would not be able to deliver goods. So, it now started pumping in its own cadres appropriately trained by Markaz-Dawa- wal - Irshad , who's Lashkar -e-Toiba had fought shoulder to shoulder with the Taliban in Afghanistan. They were a toughened lot, products of the Taliban School, who brought with them the extreme form of Wahabi Islam, religious intolerance and abominable cruelty. The worst manifestation of this religious intolerance was the burning down of Noor-Ud-Din Wali's shrine at Csrar-e-Sharief. The level of violence let loose by the LeT reached grotesque proportions. Thrusting of Wahabi

Islam on Kashmiris and treating their local customs with scant respect resulted in large scale resentment and alienation of huge sections of local population from these terrorists.

Between 1995 & 1998, security forces scored great successes in the field, restoring some semblance of order, thus enabling the Central Govt to hold Parliamentary elections in 1996. From 1996-2000, insurgents were fighting with their backs to the wall. Situation continued to improve thereafter. Despite all these successes, J&K continues to be a hot bed of fundamentalist violence, and worst form of terrorism. It is, of course no consolation to those dealing with the State, that terrorism has now affected large swathe of rest of India.

Post 9/11 Kashmir has got sucked into the vortex of international Islamic terror, thus overshadowing the basic causes that led to its commencement in the first place. Before 9/11, the world community totally ignored India's oft repeated pleas that terrorism needed to be curbed by concerted and combined efforts of the world community. But after this watershed event, India is being invited to all kinds of international groupings, blocks and alliances that are being formed to fight this new scourge of 21st century.

What has terrorism achieved in J&K, particularly in Kashmir, whose liberation from the Indian yoke was the avowed aim of Pakistan and its stooges in Kashmir? Being too close to the events, it is difficult to assess its long term fall out. But certain adverse effects are quite visible even to the uninitiated. From being a paradise on earth, it has literally become a hell. Kashmiris have been exposed to violence, brutality, hatred and aggression of such magnitude that its psychological effects will be visible much after the present phase of violence and uncertainty are over. It has been cleansed of the minority community of Pandits, its inhabitants for thousands of years, the aborigines of the place. Its ethos of religious tolerance, debatable though, has

been badly dented.

The hardened terrorists of LeT, Jaish and other sundry groups were sent to Kashmir to wage Jihad to defend Islam. But even the most rabid fundamentalist will agree that Islam actually was never in any danger there. In fact, right from the time Bulbul Shah and Shah Hamadan arrived in the Valley about 700 years ago and conversion of Rinchen to Islam, it has been flourishing and going from strength to strength. And, after 1947, in the secular dispensation of democratic India, it has now become almost entirely Islamic! That is "Hindu" India's contribution to Islam in the valley. Justice, equality, freedom of speech, tolerance, right to live and right to one's beliefs are the basic tenets of humanity. The Jihadi terrorists have persistently



A glimpse of Wondhama messacre in which 23 minority Kashmiri Pandits became victims of Islamic terrorism way back in Jan. 1998.

Kashmir's sufi culture, whose two greatest votaries were the universally revered saints, Nund Rishi and Lala Ded, has been another fallout of this senseless terrorism

One of the least commented upon tactics of terrorism has been the mastery of the tools of disinformation campaign gained by the terrorists and their over ground workers. It is so subtle and sophisticated that many in the rest of the country have started believing these myths. Some of these, if only to present a sample are; That Pandits left the valley because they were asked to do so by Jagmohan, that the shrine at Csrar Sharief was burned down by the Army; that numerous tourists targeted in Summer 2006 by the terrorists, was got done by a neighboring state to divert tourists there; that the railway line from Qazigund to Baramulla is being laid to facilitate troop movement rather than improve the means of transportation within the valley, for the good of the people.

Terrorism has also had a flip side to it. Since the start of militancy in 1989, state has got the lion's share of Central resources. In 2001-2002 it got 10% of the total assistance given to all states. Since 1995, it has got more than any other state. To quote an interesting statistic, a Kashmiri gets eight times more money from the Centre than any other Indian. If the money given were to be distributed to each family (of 5 persons) they would get Rs 40, 460 / year. Per capita consumption has shot up from Rs 134/ month in Eighties to Rs 746/ month in 2000. It might be of interest to note that J&K has the lowest poverty level in India. In 1980 percentage of people BPL was 24.24%, which dropped to 3.48 % in 2000. Compare this with 26.10 % in India, though the State's contribution was less than 1% of the GDP in 2000-2001. Even within the State

Contd ... page no. 4

Terrorism in J&K Contd from page no. 3

he decks are tilted heavily in favour of the valley. Out of a total of 4.5 lakh govt/ semi govt employees, 3.3 lakh come from the valley. Jammu and adakh are grossly under represented. Ladakh's representation in civil ecretariat is only 0.68 %. The unemployment figures in Jammu and Ladakh ire 69% which is far higher than that in the valley. Kashmir is represented by 46 MLA's, Ladakh by 4 and Jammu region by 37, despite the fact that ammu region has more registered voters (30, 59,986) than the Valley (28, (5,555). No wonder, one does not get to see the same stark poverty in Cashmir valley as one gets to see in rest of India. In fact, when some people attribute terrorism to poverty, Kashmiris find it utterly laughable. Compare this with POK. 88% people there live in rural areas, depending on orestry and agriculture. Unemployment ranges between 35 to 50 %. iteracy till recently was 10%, though it has now risen to 48 %. 60 % of the opulation has no access to drinking water. Terrorism has created a huge conomy and, therefore, for powerful vested interests, keeping the pot soiling makes great economic sense.

India's Kashmir policy has always been marked by self doubt, lack of oresight, inertia and unwillingness to act, when timely action would nip the vil in the bud. It has an abysmal record in bringing the perpetrators to book. There is the famous case of a dreaded militant of JKLF, Farouk Ahmad Dar, ilias Bitta Karate, one of the earliest in his trade, acknowledging proudly on TV interview that he killed 20 people, all non Muslims. A well known political activist from Jammu fought his case for many years and finally got iim released. He is now the organizing secretary of JKLF. This case reflects wo of the greatest weaknesses of Indian system. These are, firstly, the hameless pandering of the terrorists by the politicians to gain electoral dvantage, and secondly, the inadequacy of the existing criminal laws to oring terrorists to justice. Combined together, these have, over the years, een the single largest contributor to the spread of terrorism not only in J&K out also in the rest of the country.

Most human rights activists, the self proclaimed conscience keepers of the rivil society, blame everyone else except those who have created this nayhem in the valley and the state. The press in general, consciously or inconsciously has failed to put things in their proper perspective, though ome change is now visible. In fact, India has since 2004, lost more lives to errorist violence than Europe, Eurasia and the American continents combined together. The revolting pictures of butchered men, women and hildren that we see so often on our television screens, have seized to attract my more attention and is considered routine. Such indifference plays traight into the hands of terrorists, who feel emboldened by this apathy, at public and govt level. What is even worse is the drum beating by press and politicians alike, who proclaim from roof tops that "it is business as usual; eople have shown tremendous resilience, city is back to normal, etc, etc (as f they have any alternative). If this is our response to every terrorist strike, hen why wonder when they strike at will. Our attitude to fighting terrorism s, "National security is never an issue in elections, so why worry. As long as he country can achieve a high economic growth, we can surely sustain a few leaths every now and then." Winning elections has become an end in itself. The local politicians in the valley have done no better. Right from 1947 they save indulged in double speak and appeasement of the anti-national and undamentalist elements to achieve short term political gains. Resentment on account of purely local issues is given a deliberate anti Indian twist by hose in power, to deflect public criticism of their own actions of omission nd commission, inefficiency of governance and corrupt administration. When the same leaders are out of power, they tend to speak the language of he terrorists or their mentors with renewed vigour. They truly play to the tallery at a great cost to Kashmiri's themselves. In some cases they are in ahoots with the terrorists themselves. In this connection, you must have ioted the threats held out by the incumbent and the ex CM of the State, when one of the terrorists involved in the attack on Indian Parliament, was entenced to death by no less than the highest court of the country.

Islamic terrorism, in its modern form, in J&K and in the rest of India is iot a natural product of evolution of some historical process. It has been omented, organized and sustained by Pakistan as a well thought out nstrument of State policy to extract concessions in J&K. As our Prime Minister, in his address to the Combined Commanders Conference on 20 Oct 2005 pointed out:- "We cannot also ignore the strategic cooperation that akistan secured from China in many ways. We cannot rule out the desire of ome countries to keep us engaged in low intensity conflict with some of our Saanni Nechhipattri Manz *

(Some important dates / festivals to remember (Jan. 2008- Navreh. 2008))

1.	2-1-2008	Wednesday	Anandeshwar Bairav Jayanti	
2.	7-1-2008	Monday	Yaksha Amavasi, (Khechi-maavas)	
3.	9-1-2008	Wednesday	Mirzakak Jayanti	
4.	16-1-2008	Wednesday	Shishur Sankranti / Sankriti Fast Aettham Vrat	
5.	19-1-2008	Saturday	Kashmiri Pandit Nirvasan Diwas	
6.	29-1-2008	Tuesday	Sahib Saptmi - Rupa-Bhawani Jayanti	
7.	5-2-2008	Tuesday	Shivchaturdashi	
8.	9-2-2008	Saturday	Gora-Trai (Gauri Trittya)	
9.	10-2-2008	Sunday	Tripura Chaturthi	
10.	11-2-2008	Monday	Basant Panchami	
11.	13-2-2008	Wednesday	Sankranti Vrat : Surya Saptami.Martano (Mattan) Teerth Yatra.**	
12.	14-2-2008	Thursday	Aetthem Vrat (Bheesham Ashtami)	
13.	21-2-2008	Thursday	Kaw Punnim	
14.	22-2-2008	Friday	Hurri - Okdhoh	
15.	29-2-2008	Friday	Hurri Aettham	
16.	5-3-2008	Wednesday	Herath (Shivratri)	
17.	7-3-2008	Friday	Doonya Maavas -Vattuk Parmoozum	
18.	13-3-2008	Thursday	"Soanth" Thaal Barrun	
19.	14-3-2008	Friday	Tilla Aettham, Sankranti Vrat	
20.	21-3-2008	Friday	Holi	
21.	5-4-2008	Saturday	Thaal Barrun	
22.	6-4-2008	Sunday	Shree Bhat Diwas / Vicharang Yatra, Nav Durga Aarambh	

^{**}Surya Saptami: Mattan is an ancient temple in Kashmir dedicatd to Sun god. Sun worship has been prevelent in the Valley since earlier times as has been recorded in Neelmat-Puran- a 6th century document recording the socio-cultural life style of Brahimns of Kashmir.

Dhratthpoanchhuk*						
	Panchak Aara	mbh	Panchak Samaapt			
1.	11th January 2008	(Friday)	15th January 2008	(Tuesday)		
2.	7th February 2008	(Thursday)	11th February 2008	(Monday)		
3.	6th March 2008	(Thursday)	10th March 2008	(Monday)		
4.	2nd April 2008	(Wednesday)	6th April 2008	(Sunday)		

^{*} For exact dates, days & timings please consult the Janthari. (Nechipatr) (Compiled by M. K. Dhar & RAMESH Manvati)

"AKKH ATTAL PAZZAR"

They have left us in the recent past.

Dr. J. L. Kaul

C/o B-32, Sector-36, Noida

Sh. Daleep Kher S/o Late Badrinath Kher O/r of Jawahar Nagar, Srinagar E-2/A-83, Postal Quarters, Sector-17, Noida Ph.: 9899282470

Mrs. Veshin

25-B, Rajat Vihar, Sector-62, Noida

Smt. Leela Wati Wali O/r of Dalhasanyar, Habbakadal, Srinagar B-1/129, Arawali Apartments, Sector-34, Noida

Sh. Shyam Lal Bhan O/r of Sheelteng, Habbakadal, Srinagar 7D, Nilgiri-I, Sector-34, Noida

Dr. Adeep Bagati (A prominent social activist of the community & member of Kashmir Sewak Samaj in Faridabad.)

Sh. T. N. Khosa (A well known community leader & President of Kashmiri Pandit Sabha Amphala, Jammu)

KMWA informs that complete "Mrittyu Samgree" is now available at : Socio Cultural Centre premisis, A-98A, Sector-34, Noida Contact nos.: 9958134966; 0120-2508654; 9810134829

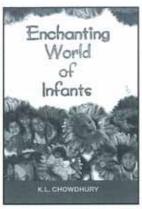
Homage to 97 years old Pt. P. N. K. Bamzai, eminent historian & antiquarian, regarded as a leading authority on Kashmir, who passed away on 20th Aug. 2007 in Delhi. S/o famous writer Pt. Anand Kaul, Pt. Bamzai has written many books which includes his monumental work, History of Kashmir published in 1962, with a foreward by Pt. Nehru, the 1st P.M. of the country. In his childhood days, Sh. Bamzai had been a student of Pt. Thakur Photo Courtesy Joo Manvati, a teacher & one of the renowned saints of Kashmir.



Our heartfelt condolences to the bereaved families

S. N. Pandita

There is a path for every profession in this world. To become a teacher, a painter, an architect, a mechanic, a doctor or an engineer, there is a school of instructions and there are prerequisites. Only for the poet there is nothing of the sort. To become a poet is impossible and to want to become one is ridiculous and shameful even though being one is always honourable. Hence, one is, or else, one is not at all. But K. L. Chowdhury is a poet and a doctor too. Unless one is a genius, no one can be both. Enchanting World of Infants penned by him bears the testimony of this fact. The book reveals the thoughts and the flight of his thinking. It acquaints the reader to one of the most candid minds of the present generation of the Pandits.



The poems presented are like hymns sung in praise of life's journey and speak of touch, sight, smell, hearing and above all taste that embrace bodily the spiritual joy which pervades the world of his grandchildren - a world K. L. Chowdhury has seen and felt through thousand eyes and thousand hearts. From the poems that reflect at the moment of conception to that when his grandchild leaps in brimful, the poet's work stands out before the reader with heightened senstivity when imagination and intelligence become a single perception.

Reading these poems as a work of art, one is convicted that Kundan Lal Chowdhury must have first of all used the luminous forces of his soul, but not without canalizing them and surrounding them with dikes of actual experiences, that he shared with his grandchildren, before he must have sat to write them. He has composed the poems as a mosaic of his dreams that reveal emotional secrets closest to his heart. And in this regard he never lets to be betrayed by any disguise. All the content of all the poems that appear in the volume are from the world of his immediate family. There is an emotional opulence in these while a singularly purified truth pervades them. As a result they stir an unconquerable and endless love of acceptance that one can encounter in an ideal family.

However, what matters is not the picturesque qualities of private episodes, shades of colour or emotional effects that these poems evoke in him or his family members, but it is the truth of their content that he has shared with his readers that touches the heart and thus bears out the true value of his work.

Also no one can fail to notice the realm of Dr. Chowdhury's imagination as he journeys across the world of his grand parent, at times through the eyes of their parents and yet on several occasions as the voice of the grandchildren themselves. He has wrapped the poems in the shape of their bones and the colour of their blood.

At one level the poems in the book present to the reader, K. L. Chowdhury's imagination as he journey's across the world of his grandchildren, as a grand parent, at times through the eyes of their parents and yet on several occasions the doctor overtakes the poet. This becomes evident by the liberal use of medical terms in few poems. In such instances, medical words used have been given poetical meanings. The influence is evident in poems like Speaking Through Your Heart followed by Creation and One Year Progress Report. Virtual Reality, that the poet concedes his emotions to the technology driven world is a bit surprising. Poems like You Announce Your Arrival, Speaking Through Your Heart and She Plays to Rules also take the utterance of Phyllis Chesler. These poems would have simply helped the reader to deeper insights into the mysteries of Nature had the Doctor Poet fathomed and an answer as to why Nature's most beautiful gift - the birth of new human life - is announced imperiously through unwelcome signs like emetic feelings and malaise. And so too as he describes actual birth in Creation no answers come forth to explain the Nature's secret when flesh parts from flesh.

The poems Mittens and The Stairs remind us of the Gidean fervour. Poems sketched in the Bird Songs for Infants are born more as a reminder to recall old folk fables and songs of Kashmir than being an outcome inspired by the arrival of new ones in the family fold of the poet. While K. L. Chowdhury is profuse in using various Kashmiri words for names, places and relationships and creates smilies from mythology, legend, history and traditions of Kashmiri Pandits, it then belies a guess as to why he has shyed to title Kaw Punnim as Crow Poornima. Similarly the Thirsty Crow of yesteryears has become Clever Crow.

Sometimes it is not easy to be sure when the poet's pen refers to the parent and when denotes to the grandparent. Creation seems to be the voice of mother and yet lines referred from it on the back cover of the book are made out to be utterness of the grand parent, this however, can not be seen as the poet's act. Yet

at another place in the same poem, in a foot note, the poet makes the reader to believe that it was the trident of Kashyap and not Shiva that helped to drain out by cutting an opening in the mountains" in creating the valley of Kashmir. And similarly in *Waiting to be Picked* the poet sees the oranges taking a brown hue before they become orange. *Nausheen* is a sparing modified version of the poet's original poem bearing the same title written in 1998. All this, obviously, can also leave the reader a bit bewildered.

But all in all, the other poems speak of honest love, affection, waiting, expecting and longing. From first to the last, they are characterized by an unrestricted style, plentitude of beauty and virgin simplicity woven in a tapestry of thoughts and feeling tribute of the poet to his progeny. What strikes one about these poems is their directness while their intensity matches the mood. Not alone, it is the truth, that K. L. Chowdhury preserves in the simplicity of his language but also the transitory and ephemeral expressions of a fulfilling joy. Very often they compel the reader to search for a word that could express a three-fold meaning. In more than one way the anthology takes one on many journeys stirring emotion accompanied by love for life.

After all the poems in the book are read through, one is left only to admire the design of the paper-back cover an innovative adaption from the graphics of children television serial Teletubbies.

But no praise is sufficient to admire this book of beautiful poems. A befitting tribute to Kundan Lal, the poet genius, is to recall Melville's famous words: "To perpetuate ones name one must careve it on a heavy stone and sink it to the depths of a sea, for depths last longer than heights." Enchanting World of Infants by Kundan Lal Chowdhury is an ageless stone in a fathomless ocean.

(The author of this book review is a noted research scholar who works on the history of scholarship in Kashmir & lives in Delhi.)

From our roots

Book : Merza Kak

مززه کاک

Author: Late Sarwanand Kaul 'Premi'

Publishers: Rajinder Premi, Sarita Vihar, Delhi (Year: 2007)
Language: Urdu; Price: Rs. 50/-; No. of Pages: 30
The booklet was originally published in 1960 & carries a foreword by Sh. Jia Lal Kaul Nazir: Swami Merza Kak belonged to Haangal Gund a village near Kokarnaag. It is widely believed that Merza Kak had experienced the highest form of spiritual development. According to Nazir, Swamiji used to be involved in Samadhi, day & night. His poetic



Photo curtsey : irishan Ji Raina Sec-51, Noida

compositions have influence of Laleshawri & Shekh Noor-ud-din. Once a devotee asked Kak Saheb as he was popularly addressed, "What is Maya"? Swamiji replied "Maya is Kaaya". On further questioning, Kak Saheb said, "Understand Chaaya as Kaaya". Merza Kak's childhood and major part of his life was spent in Aschen (Tehsil Pulwama). There he spent his days in tilling the land and ploughing the fields. Kak Saheb took great care of his adopted mother who had no child of her own. Along with the daily chores of his life, Merza Kak spent lot of his time in spiritual practices & prayers. During this period he is supposed to have had lot many spiritual experiences.

After the demise of his mother, Swamiji came back to Haangal Gund where he was taken care of by his brother. While helping the brother in his daily household chores, he continued to march on his chosen path of spiritualism. Here also he is supposed to have had lot of spiritual experiences and realized the existance of super natural power. He has written many poems & couplets which bear the

imprint of Persian & Sanskrit Languages besides his mother tongue Kashmiri - a few of them have been carried in the booklet. These poems & couplets reveal the depth of Kak Sahebs spiritual realization.

"Zaan Ishwar Parmeshwar Sui Poz Ishwar Poz-Pazzi-Parmeshwar Poz Gyaan-Poz Vigyaan Sui Poz Naavai - Poz- Poz-Bandha Sui Zaan Ishwar Parmeshwar Sui"

(The author of this review M. K. Dhar, a former Principal of National High School, Srinagar, Kashmir is presently the President of KMWA, Noida)

With Best Compliments From :

KHASHU MEDICAL AGENCIES

Distributors / Stockists :

Glaxo Smith Kline, Pfizer (Park Davis), Cipla, Protec, Lupin, Mankind Martin & Harris, Elder, Ipca, Alembic, Unichem, East India, Intas Ranbaxy (Rexel, Maxxim, Crossland, Dermaland); Zydus, Aldec, Modi-Hundi MicroLab, Unique, Nicholas (Sarabhai, Roche, ICl, Rohan Poulanac), Novartis

1st Floor, Sher Singh Market, Naya Bans, Sector-15, NOIDA-201301 Ph. (O): 2513723, 9971788499 (R): 2533233, 4259933 was immensely pleased to receive a copy of news magzine Paannyaar. It an intresting publication. My heartiest congratulations I am confident that days to come it will become an important medium to strengthen Paannyaar nongst ourselves."

Kapil Raina, Oshiwara, Mumbai

'aannyaar: is highly impressive. It is well edited. I have found Dr. K. N. ndita's article in a previous issue of Paannyaar very interesting & thought pooking. To make our base solid, the thoughts of Kashi Nath Pandita are phetic. We have to create our own self sustaining infrastructure to make our mmunity self-reliant in every walk of life - be it in education, medical, apployment etc. The weaker sections have to be helped & carried along, so that are able to face the world of the day and remain second to none. We have to ide the nation on the right track because we have same genes in us as Pt. wahar Lal Nehru had.

owever, so far as our struggle to have our homeland - Panun Kashmir is neemed, it must continue till we achieve the goal - come what may.

so, we have to continue to have the grace of our revered saints & sages whose fluence in shaping our moral & spiritual well beings is beyond description & same is of paramount importance in the present day materialistic world."

R. N. Naqaib, Dwarka, New Delhi

Bitter Realties

... The information you have asked for is not available in the Kashmir Division 'Ministry of Home Affairs." informed the ministry in reply (on 20-7-2007) to enquiry, under R.T.I. Act, by Aditya Raj Kaul, a *Roots - in -Kashmir activist*, eking details of the dreaded terrorist Bitta Karrate who has publically lmitted about murdering of scores of Kashmiri Pandits.

J&K "...57 Judicial & Magisterial enquiry commissions have been ordered in atters of human rights abuse between 2002 & 2007....." reports *Daily Excelsior Dt.* 9-2007. But, sadly, not a single enquiry commission has been ordered to probe e selective killings & the reasons of forced displacement of Pandits during the st 18 years.

Mubarak Mahara Chuv

They have shifted to new house in the recent past.*

Sh. Opinder Saproo to Flat No. 131, Sagar Residency (Plot No. F-8), Sector-50, Noida-201307

Sh. P. N. Kaul (from) to B-31, Yarrow Apartments (C-58/5), Sector-62, Noida-201307 Tel.: 0120-2402524

Sh. N. N. Tikku (from Sector-26) to C-611, Royal Towers (C-54/A), Sector-61, Noida-201307 Tel. 0120-2497037

Dr. P. L. Karihaloo (from Bijapur) to Krishna Apara Residency, Sector-61, Noida-201307

A Goodwill Gesture

Dr. Vijay Ganjoo, Medical superintendent, Kailash Hospital, Noida, has offered his services for any help in the Kailash Group of Hospitals for the needy members of the community. Dr. Ganjoo can be contacted on Mobile No. 9871295311

Khashu Medical Agencies, leading pharmaceutical distributors & stockists in Noida, have offered to make available the medicines of the companies they represent, at discounted prices to the needy community members living in Noida & surrounding areas. (See advt. at page 5). For details contact:

Kuldeep Khashu (Mob. 9810412185)/Krishty Khashu (Mob. 9811451331)

Contribute actively to Paannyaar

Donate liberally

for the speedy construction

01

Socio-Cultural Centre

in Noida

Contribute in the form of A/c Payee Cheques / DD's favouring "Kashmiri Migrants' Welfare Association, Noida A/c 10477"

(Background Phongraph by RAMESH Manuati,

Terrorisn in J&K Contd from page no. 4

neighbours as a means of getting India bogged down in a low equilibrium."

Coupled with this is the fact that Islamists in the valley, be it the JEI, AAC or other sundry groups of Hurriyat, have always drawn huge support, financial, moral and material, from terrorists and their mentors from across the LoC. In an editorial published in the Friday supplement of Jamat-e-Islami affiliated Daily'Jasrat'of Aug 19, the newspaper demanded, "The slogan of Jihad should reverberate in every nook and corner of Pakistan. If Pakistan allows Jihadis to infiltrate into India, then Kashmir could be liberated in six months. Within a couple of years the rest of the territories of India could be conquered as well and we can regain our lost glory. We can bring back the era of Mughal rule. We can once again subjugate the Hindus like our fore fathers."

On 22 Jul 2007, Hafiz Mohd Sayed, the Chief of LeT was quoted on a terrorist group website:- "The Indian Army is raping the daughters of Islam. How can we tolerate this? We will kill every single soldier of Indian Army and take revenge for the honour of our sisters. Let India deploy more soldiers in

Kashmir so that our Mujahideen have more pigs to hunt."

Pakistan has slowly but surely become a melting pot of international terrorist organizations, which are tearing its own social and political fabric apart, in a most telling manner. However, it cannot be of any consolation to us, as its desire and ability to continue to send terrorists into India is very much in tact and can never be underestimated. 9/11 too might have brought Pakistan under close international scrutiny and earned it the sobriquet of the "failed state" and "most dangerous place in the world," but if Pakistan and its numerous terrorist organizations were to leave the West alone and concentrate on Kashmir and rest of India, then US and its allies would again lose interest in this part of world, as it happened after the Soviets withdrew from Afghanistan. Also, a number of terrorist organizations have managed to achieve some degree of autonomy and can be expected to function directly under their international bosses, even defying Pakistan. A recent warning by Al-Qaida specifically to India is a case in point.

It is, therefore, certain that India is in for a long haul in J&K. This is particularly so because formulation of stringent laws and pre-emptive strikes have been held hostage to vote bank politics. That is why terrorists have struck at will with sickening regularity, and will continue to do so. Battle against terrorists is a long grind and there are no short cuts available to achieve success. Any measure adopted will have opponents in a democracy and govt of the day will be tempted to adopt a policy that suits its politics. But the ultimate test of a policy is whether it has succeeded in protecting our country and its masses from massacre, every two months. The fact is that we have miserably failed in this. And I dare say that if we do not confront the Jehadis head on and continue to project the image of a soft state, we should be prepared to suffer the first "Dirty Bomb" strike by the Islamic terrorists in the not so distant future. The terrorists cannot dream of being presented a better target than India. Take the case of USA; it faces the greatest threat from terrorists. It has taken and continues to take whatever measures it feels are necessary to protect its citizens, for which it is being pilloried by the "Hearts and Minds Brigade". But we must not forget that after 9/11 it has not been hit again. Not once. India will thus have to do what it must, for a change putting country before everything else. Therein lays our interest.

(Col Tej Tikoo, the writer of this article is an active social worker and lives in Sector-41, Noida. He has served the Indian Army with distinction & has been actively involved in fighing 1971 war against Bangladesh, various counter insurgency /anti-terrorism operations in the country- be it against NSCN in Nagaland, ULFA in Assam/Manipur or militancy in Punjab & J&K. Col Tikoo has served at the highest battlefield of the world - Siachen and has taken part in IPKF operations in Sri Lanka as well.)

KOSHUR BHOOLIV - TT - YANAAM ZEENIV"

Prestigious Lalita Kaul Saheb Memorial Award set up by well known and prominent social activist, Pt. A. N. Kaul Saheb in memory of his late wife. The award is being conferred on young children to encourage them to speak and converse effectively in their mother tongue - Kashmiri. The award carrying 1st prize of Rs. 5000/-, 2nd prize Rs. 2500/-, 3rd Prize Rs. 1500/- in addition to many consolation prizes has been awarded to the deserving children previously on the eve of Samuhik Herath function being organised by J. K. Vichar Manch every year in Delhi. This year the awards will be presented on 9th Mar. 2007 (Sunday) at Herath function at Open Air Auditorium, National Bal Bhawan, near ITO.

For details contact: Paannyaar at 9810412185 or Anupam Kaul President, J. K. Vichar Manch, at Mobile: 9868209353

> Join a Painting Competition in Noida For details contact: 9873425580, 9810164460

From Our Neighbourhood & Around The Country



From Delhi

Lest we forget: Kashmiri Pandit Balidan Divas - Members of various organisations including Panun Kashmir, AIKS. Kashmiri Samiti, Delhi and J. K. V. M. paid rich tributes to Pandit martyrs in N. Delhi on 14th Sept. 2007

In Jammu, Dr. Agnishekhar lead Panun Kashmir activists in paying tributes to the martyrs at the shores of river Chandrabhaga in Akhnoor.

Restoring the link with our homeland

The process of issuing "Identity Cards" to displaced Kashmiri Pandits was reinitiated by J & K Govt., here in N. Delhi on 4th of Oct. 2007 - courtesy the continued efforts of members of KSD presently led by Dr. L. N. Dhar. Veteran community activist, Sunil Shakdher has been a major force behind this initiative.



Dr. M. L. Hashia (R/o Faridabad) receiving 1st Identity Card from Principal RC J&E Gort., S. V. Bhave, at the functio

(27/28th December) Panun Kashmir Day







Kiran Kumar & Dr. Ajay Chrangoo at the

Kashmiri Pandit community once again resolved to continue their fight for achieving the homeland of Panun Kashmir within the valley at a convention organised by Panun Kashmir in New Delhi.

On this occasion many people were honoured for their rich contributions in various walks of life in the country. Among those honoured included noted personalities like film & T.V. actor Kiran Kumar son of legendary actor Jeewan, artist Veer Munshi, Vedic scholar C. V. Gopinath & Journalist Sheerin Bhan.

किसी बच्चे की ज़िंद की तरह र्म भी अड़ा रहूँगा? अपनी जिद पर मुझे नहीं चाहिए चाँद न लालीपॉप मुझे केवल मेरा घर भरा पूरा घर अपनी ज़िद के लिए आखिरी साँस तक लढ़ेंगा। मेरी साँसों में सात लाख घड़कर्ने शामिल हैं।



a resolve from latest poetry collection of Dr. M. K. Bharat "Neev Tujhe Naman", released in Jammu recently. Maharaj Krishan Bharat is a well known writer & poet who has been awarded for his writings previously. Among the awards that have been conferred on him also includes a cash prize of Rs. 25,000/- from President of India. His earlier poetry collections include widely acclaimed "Pheran Mein Chupaye Tirranga".

From Bangalore -

Rajesh Pajnoo, Vice President, Kisan Group of Companies was presented with "National Vocational Excellence Award" by Sh. Laxmi Institute of Women & Rural Development, Dharwad (Karnataka) for his distinguished contributions to the development of the nation and achieving outstanding excellence in the field of irrigation & water conservation. The award was presented to him on 29th of Dec. '07 by former Karnataka Governor, Smt. Rama Devi.

Rajesh Pajnoo is also a VP of Kashmiri Hindu Samiti in Bangalore,

From Jammu:



Bhasha Bharti Samman setup by Central Institute of Indian Languages, Ministry of HRD, Govt. of India was recently conferred (for the year 2004-2005) on Dr. R. L. Shant, a noted scholar of J&K state. The award carries a cash price of Rs. 25,000/-, a Citation & a Shwal. For his writings, Dr. Shant has received many awards in the past including the J&K cultural Academy Award (1966) & Soviet Land Nehru Award (1983).

Shiksha Mandal, India's leading education society, Kanpur in a grand public function recently bestowed its prestigious 'NARI-RATTAN' Award to Dr. Khema Kaul, an eminent Hindi poet and writer in recognition of her contribution in the field of literature. especially for her widely discussed novel



DARDPUR. The novel published from Dr. Khema Kaul (right) receiving the honour prestigious Bharatiya Gyanpeeth has, focused on the multi-religious sociopsychological complexity of pre and post 1947 inter-community relations of Kashmiri society.

Later, in another public function at Gwalior in connection with 150th anniversary of India's First War of Independence organized by Sanskar Bharati, former Rajya Sabha Chairperson Dr., Najma Heptullah presented the "1857; JHANSI KI RANI VIRAANGAN" Award to Dr. Khema Kaul for her outstanding services and contribution in the field of literature.

Urdu translation of Neelmat-Purana

was released in Jammu recently. The Urdu version of Neelmat-Purana (believed to be a 6th century document - recording the socio-cultural - political life stlye of the people of Kashmir much before the advent of Islam in the valley) has been made possible by the monumental efforts of 83-year-old well known Kashmiri Pandit poet and novelist, Arjan Dev Majboor, who has more than 20 books to his credit.

After more than three years of painstaking research, translation of 1,400 verses of the Purana into Urdu & 90-page introductory background, Majboor, who was fighting an illness, had submitted the 400-page translation of the manuscript to J&K Academy of Art, Culture and Languages - the sponsors of

"Neelmat-Purana, will be a feast for Urdu lovers and scholars eager to learn about ancient Kashmir", accepted Dr. Rafeeq Masoodi, Secretary of the academy at the release function.

" Where is my HI-MAMA ...???

asked 5 year old Shruti (niece of Late Maj. Dinesh) at a prayer meeting & candle light vigil at India Gate, N. Delhi, organised in memory of Maj. K. P. Vinay & Maj. Dinesh Raghuraman (two young soldiers of Indian Army, one who was about to be a father & the other about to be a bridegroom) who got martyred on 3rd of Oct.2007 in an operation while fighting terrorists in Tangamary sector Family members of Maj. Dinesh at India Gate



of Kashmir. Senior community representatives including M. K. Kaw. Shiban Dudha, (AIKS), Sunil Shakdhar, (KSD), Ramesh Manvati (Panun Kashmir) also participated in the prayer meeting.

Rashneek Kher, Adityaraj Kaul, Neeru Kaul, Sunil Bhat, Amal Magzine & Veer Wango represented the Roots-in-Kashmir - the organisers of the prayer meet.

Continuing the tradition of EXCELLENCE



More Padma awards to more Pandits including Padma Vibhushan to P. N. Dhar an economist & former bureaucrat, & Padma Shri to Prof. Amitabh Matoo, a noted academician & presently the Vice

Prof. Matoo Chancellor, Jammu University & Jawahar Wattal a noted music composer were announced recently on the eve of Republic Day. Sh. P. N. Dhar becomes the 1st KP to receive Padam Vibhushan, the 2nd highest civilian award of the country after Bharat Rattana.

".... NEELMAT PURAN-TT-RAJATARANGANI PARRIN CHI ZARROORI "

"Amazing Kids"

aj Pandit, a class IX student has been recently presented with "Pogo the year 2007 in Mumbai. Raj son of mazing Kid" music award for

ell known community artists itiated into the music world irely 3 years old. Raj is mous Ustad Allah Rakha lumbai & has learnt the tidance of Ustad Zakir recently released musical lix" composed & recorded

Neerja & Ashok Pandit was to learn Tabla, when he was receiving training from Khan's Institute of Music in essence of rhythm under the Hussain & Taufiq Qureshi. albumn - "Kashmiri Club by young & talented Raj among the youth who have been

indit, has been a quite hit le to connect to the popular folk songs of the yesteryears - presented in a odern autar:

Iridula Kaul a class V student of DPS, Greater Noida, & daughter of Jyoti & ajinder Kaul of Aravali Apartments, Sec-34, Noida was recently presented a



"Scholar's Gown" & a Certificate for being a Scholar continuously for 3 consecutive years. Besides maintaining her academic excellence, Mridula has also been awarded "Keen Participant" certificate for her active involvement in sports & other cultural activities of the school.

oothe Gonny Ones Time to tickle your brains. Can you identify

- Which fish is invisible, does not live on land or in water?
- Which house we can't live in?
- Why did Jim throw the butter?
- Which star lives on the Earth?
- Which is the hardest key to turn?
- What is the opposite of minimum?
- What has to be broken before it can be used? Which is the most shocking city in the world?
- Name of different periods of winter season of Kashmir Valley?
- When it is working, it has no cap but when it is at rest, it has a cap on it. What is it?

Rush your answers along with your photograph that will be published in case all answers are correct. Correct answers will appear in the next issue of Pauunyaar

nswers to questions carried previously in Issue No. 4 (Jul-Sept. '07):

) dates 2.) varpet 3.) mushroom 4.) y & z are the daughtery 5.) when the moon is full 6.) in is trunk 7.) river bank 8.) because the maths book had lot of problems 9.) fim-knee 10.) sishn Devi (Jammu), Khir Bhawani (Kashmir), & Hemisgum,

(This column is compiled by Divyata Manvati)

Lest we forget

19th January : Kashmiri Pandit Nishkaasan Diwas

"Wattak Pooza" Book / Cassette

First time fully illustrated, with a stencil of KALASH motiff, Wattak Pooza Book by Shastri Omkarnath Ganjoo along with 2 volume audio cassettes & CDs will be available with different KP associations across the country. In Nolda, the same will be available with Paannyaar (Contact No. 2480828)

Courtesy: Jeoffry and Bell Publishers, Printers

B-30, IInd Floor, Chanderpuri Complex, Subhash Chowk, Laxmi Nagar Delhi - 110092 Ph.: (O) 22047667 Fax: 22525118

Share with the Community

inviting creative & talented community members, young & old, to contribute in the form of write-ups, articles, poems, jokes etc. on relevant opics/themes, concerning Kashmiri Pandit community & its future. Share your success stories, pain & agony with the community through Paannyaar: Your concrete suggestions & views are awaited.

Write to the editor at:

52, Sanchaar Vihar (C-58 / 4), Sector-62, NOIDA-201 307 (India) E-mail: paannyaar@rediffmail.com Mobile: 9350896684

With Best Compliments From:



Dr. Vinod Chowdhry

Sr. Pediatrician & Co-ordinator

Fortis Hospital, Sector 62, Noida

will be available there from

12 Noon- 2 PM (week days), Room No.: 2021, Tel. 2400222,

Mobile: 9810080090

Also available at

A-117, Sector-40, Noida

Mor.: 8 to 10:30 AM, Eve.: 5 to 7:30 PM

Sun.: 8:00 - 11 AM

Tel.: 0120-2578125 (Clinic) 0120-2502144 (Resi.)

Shop No. 12, C Block, TOT Shopping Mall 1st Floor, Near ICICI ATM, Sector-62, Noida Mor.: 2 to 3 PM, Eve.: 8 to 9:30 PM

Sun: 12 Noon to 2 PM Tel.: 0129-2403333

Our Voice

"बुद पुन बनान गरें एह हा" PANUN KASHMIR

Build Bridges

" Where is the cloud, and where the peacock with its fan of brilliant feathers? Where the pure-rayed moon, and where the waves upon the ocean's waters? Behold the rising sun, and see the lotus ringed with bees so gay: one who loves another, pleases the heart from even far away."

Editor: RAMESH Manyati

..... Subhashitavall (A Penguin Cissair, Selected & tre m Senskrit by A. N. D. Haksarj

Printed & Published by : Paannyaar

(Views expressed in this newsletter may not necessarily be of the publisher, advisor or the Editor). Consultant : M. K. Dhar

 \dots WALLIVKASHIRISS MANZ KARRAV PAANVAEN KATTH BAATH "